lupilu®

PDF ONLINE
www.lidl-service.com

TRACK SET/POINTS SET

(GB) **TRACK SET/POINTS SET**
Set of instructions for use

(SI) **KOMPLET TIRNIC/KOMPLET KRETNIC**
Navodila za uporabo

(SK) **SÚPRAVA KOĽAJNÍC/SÚPRAVA VÝHYBIEK**
Návod na používanie

(HU) **SÍNKÉSZLET/KIRAKÓS KÉSZLET**
Használati útmutató

(CZ) **SADA DŘEVĚNÝCH KOLEJÍ/SADA DŘEVĚNÝCH VÝHYBEK**
Návod k použití

(DE) (AT) (CH) **SCHIENEN-SET/WEICHEN-SET**
Gebrauchsanweisung

IAN 485055_2501

(CZ) (SK)

List of pictograms used	
■	Safety information
□	Instructions for use

Track Set/Points Set

● Introduction

We congratulate you on the purchase of your new product. You have chosen a high quality product. Familiarise yourself with the product before using it for the first time. In addition, please carefully refer to the operating instructions and the safety advice below. Only use the product as instructed and only for the indicated field of application. Keep these instructions in a safe place. If you pass the product on to anyone else, please ensure that you also pass on all the documentation with it.

● Intended use

This product is a toy for private use and for children aged 3 years and above.

● Scope of delivery

HG11665:

2 Y-turnouts 295 mm	2 straights 107 mm
2 curves 80 mm	1 straight 60 mm (without pins)
2 curves 160 mm	1 straight 60 mm (with 2 pins)
4 straights 215 mm	
2 straights 150 mm	

HG11666:

2 Y-turnouts 194 mm	2 ramps
2 curve crossings	2 buffer stops
1 crossing	1 straight 60 mm (with 2 pins)
1 T-turnout	

⚠ Safety notices

- Children may play with this product only under adult supervision.
- ⚠ **WARNING!** The packaging and fasteners are not part of the toy and should be removed for safety reasons before the toy is given to children to play with.
- Check the product for damage and wear before each use. The product may only be used in good order and condition!
- This product is manufactured with great care but if damage does happen to occur, take it away from children without delay and dispose of it.
- Keep packaging for future reference.

● Assembly options

- You will find options for assembly in the enclosed overview.
  Note: You have the option to connect track parts from other Lupilu wooden railway track sets to the parts included.

● Storage, cleaning

- When not in use, always store the product clean and dry at room temperature.
- Only clean the product with a damp cloth and wipe dry afterwards.
- **IMPORTANT!** Never clean the product with harsh cleaning agents.

● Disposal

The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.

Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your worn-out product

● Warranty

The product has been manufactured to strict quality guidelines and meticulously examined before delivery. In the event of material or manufacturing defects you have legal rights against the retailer of this product. Your legal rights are not limited in any way by our warranty detailed below.

The warranty for this product is 3 years from the date of purchase. The warranty period begins on the date of purchase. Keep the original sales receipt in a safe location as this document is required as proof of purchase.

Any damage or defects already present at the time of purchase must be reported without delay after unpacking the product.

Should the product show any fault in materials or manufacture within 3 years from the date of purchase, we will repair or replace it – at our choice – free of charge to you. The warranty period is not extended as a result of a claim being granted. This also applies to replaced and repaired parts.

This warranty becomes void if the product has been damaged, or used or maintained improperly.

The warranty covers material or manufacturing defects. This warranty does not cover product parts subject to normal wear and tear, thus considered consumables (e.g. batteries, rechargeable batteries, tubes, cartridges), nor damage to fragile parts, e.g. switches or glass parts.

● Warranty claim procedure

To ensure quick processing of your case, please observe the following instructions:

Please have the till receipt and the item number (IAN 485055_2501) available as proof of purchase. You will find the item number on the rating plate, an engraving on the front page of the instructions for use (bottom left), or as a sticker on the rear or bottom of the product.
If functional or other defects occur, please contact the service department listed either by telephone or by e-mail.
You can return a defective product to us free of charge to the service address that will be provided to you. Ensure that you enclose the proof of purchase (till receipt) and information about what the defect is and when it occurred.

● Service

(GB) **Service Great Britain**
Tel.: 08000569216
E-Mail: owim@lidl.co.uk

Az alkalmazott piktogramok jelmagyarázata	
■	Biztonsági tudnivalók
□	Kezelési utasítások

Sínkészlet/Kirakós készlet

● Bevezető

Gratulálunk új termékének vásárlása alkalmából. Ezzel egy magas minőségű termék mellett döntött. Az első üzembevétel előtt ismerkedjen meg a készülékkel. Ehhez figyelmesen olvassa el a következő Használati utasítást és a biztonsági tudnivalókat. A terméket csak a leírtak szerint és a megadott felhasználási területeken alkalmazza. Őrizze meg ezt az útmutatót egy biztos helyen. A termék harmadik félnek történő továbbadása esetén mellékelje a termék a teljes dokumentációját is.

● Rendeltetésszerű használat

Ez a termék 3 éves kor feletti gyermekek számára, kizárólag magánhasználatra készült játékszer.

● Szállítási terjedelem

HG11665:

2 Y-váltó 295 mm	2 egyenes 107 mm
2 kanyar 80 mm	1 egyenes 60 mm (csapok nélkül)
2 kanyar 160 mm	1 egyenes 60 mm (2 csappal)
4 egyenes 215 mm	
2 egyenes 150 mm	

HG11666:

2 Y-váltó 194 mm	2 rámpa
2 kanyarkereszteződés	2 ütköző
1 kereszteződés	1 egyenes 60 mm (2 csappal)
1 T-váltó	

⚠ Biztonsági tudnivalók

- A gyermekek csak felnőtt felügyelete mellett játszhatnak a termékkel.
- ⚠ **FIGYELMEZTETÉS!** A csomagoló- és rögzítőanyagok nem a játék tartozékai, ezeket biztonsági okokból távolítsa el, mielőtt odaadja azt a gyermekeknek játszani.
- Ellenőrizze a terméket minden használat előtt, hogy nincsen-e rajta sérülés vagy az elhasználódás nyoma. A termék csak kifogástalan állapotban használható!
- A terméket a legnagyobb gondossággal gyártották, azonban ha mégis károsodna, azonnal vegye el a terméket a gyermekektől, és dobja ki.
- Későbbiekben felmerülő kérdések esetére őrizze meg a csomagolást.

● Konstrukcióváltozatok

- A konstrukcióváltozatokat lásd a mellékelt ismertetőben.
  Tudnivaló: Lehetősége van más Lupilu fából készült pályaelemek összekapcsolására a mellékelt alkatrészekkel.

● Tisztítás, tárolás

- Mindig szárazon és tiszta, szobahőmérsékleten tárolja a terméket, ha nem használja.
- Kizárólag egy nedves kendővel tisztítsa és azután törölje szárazra.
- **FONTOS!** Soha ne tisztítsa erős tisztítószerekkel.

● Mentesítés

A csomagolás környezetbarát anyagokból készült, amelyeket a helyi újrahasznosító helyeken adhat le ártalmatlanítás céljából.

A kiszolgált termék megsemmisítési lehetőségeiről lakóhelye illetékes önkormányzatánál tájékozódhat.

● Garancia

A terméket gondosan, szigorú minőségi előírások betartásával gyártottuk, és a szállítás előtt gondosan ellenőriztük. Anyag- vagy gyártási hibák esetén a termék eladójával szemben törvényes jogok illetik meg. Az Ön törvényes jogait az általunk alább meghatározott garancia semmilyen módon nem korlátozza.

Erre a termékre 3 év garanciát adunk a vásárlás dátumától számítva. A garancia idő a vásárlás dátumával kezdődik. Biztonságos helyen őrizze meg az eredeti vásárlói bizonylatot, mert ez a dokumentum szükséges a vásárlás bizonyításához.

A vásárláskor fennálló károkat és hiányosságokat a termék kicsomagolása után haladéktalanul jelezze.

Ha ezen a terméken a vásárlástól számított 3 éven belül anyag- vagy gyártási hibát észlel, választásunk szerint ingyenesen megjavítjuk vagy kicseréljük a terméket. A garancia idő nem hosszabbodik meg a helyette nyújtott szavatossági igény által. Ez a kicserélt vagy javított alkatrészekre is érvényes.

A garancia megszűnik, ha a terméket megrongálták, ill. nem szakszerűen kezelték vagy végezték a karbantartást.

A garancia az anyag- és gyártási hibákra vonatkozik. Ez a garancia nem terjed ki azokra a termékalkatrészekre, amelyek normál kopásnak vannak kitéve, és ezért gyorsan kopó alkatrésznek minősülnek (pl. elemekre, akkumulátorokra, tömlőkre, tintapatronokra), illetve a törékeny alkatrészek sérülésére, pl. kapcsolókra vagy üveg alkatrészekre.

● Garanciális ügyek lebonyolítása

Ügyének gyors elintézhetősége céljából, kérjük kövesse az alábbi útmutatást:

Kérjük, kérdések esetére készítse elő a pénztárblokkot és a cikkszámot (IAN 485055_2501) a vásárlás tényének az igazolására.
Kéjük, hogy a cikkszámot olvassa le a típustábláról, a gravírozásból, az Útmutató címoldaláról (balra lent), illetve a hátoldalon, vagy a termék alján található matricáról.
Amennyiben működési hibák, vagy egyéb hiányosság lépne fel, először vegye fel a kapcsolatot a következőkben megnevezett szervizek egyikével telefonon, vagy e-mailen.
A hibásnak ítélt terméket ezután a vásárlást igazoló blokk, valamint a hiba leírásának és keletkezési idejének mellékelésével díjmentesen postázhatja az Önnel közölt szervizcímre.

● Szerviz

(HU) **Szerviz Magyarország**
Tel.: 0680021536
E-mail: owim@lidl.hu

Legenda uporabljenih piktogramov	
■	Varnostni napotki
□	Navodila za upravljanje

Komplet tirnic/Komplet kretnic

● Uvod

Iskrene čestitke ob nakupu vašega novega izdelka. Odločili ste se za kakovosten izdelek. Pred prvo uporabo se seznanite z izdelkom. V ta namen pozorno preberite naslednja navodila za uporabo in varnostne napotke. Izdelek uporabljajte samo tako, kot je opisano in samo za navedena področja uporabe. To navodilo hranite na varnem mestu. V primeru izročitve izdelka tretjim, jim predajte tudi vso dokumentacijo.

● Predvidena uporaba

Ta izdelek je igrača za otroke od 3 let naprej in je namenjen izključno za zasebno uporabo.

● Obseg dobave

HG11665:

2 Y-kretnici 295 mm	2 ravnini 107 mm
2 krivini 80 mm	1 ravnina 60 mm (brez zatiča)
2 krivini 160 mm	1 ravnina 60 mm (z 2 zatičema)
4 ravnine 215 mm	
2 ravnini 150 mm	

HG11666:

2 Y-kretnici 194 mm	2 rampi
2 krivini križišča	2 tirni zaključek
1 križišče	1 ravnina 60 mm (z 2 zatičema)
1 T-kretnica	

⚠ Varnostni napotki

- Otroci se smejo igrati z izdelkom samo pod nadzorom odraslih.
- ⚠ **OPOZORILO!** Embalaža in pritrdilni materiali niso del igrače in jih je treba zaradi varnosti odstraniti, preden igračo predate otrokom za igro.
- Pred vsako uporabo preverite, ali ima izdelek morebitne poškodbe oz. znake obrabe. Izdelek lahko uporabljate samo v brezhibnem stanju!
- Izdelek je bil izjemno skrbno izdelan. Če se vseeno zgodi, da pride do poškodb, otrokom takoj vzemite izdelek in ga zavrzite.
- Embalažo shranite za morebitna vprašanja.

● Različice sestavljanja

- Različice sestavljanja so navedene v priloženem pregledu.
  Napotek: Imate možnost, da povežete dele tirov iz dodatnih kompletov tirnic znamke Lupilu s priloženimi deli.

● Skladiščenje, čiščenje

- Kadar izdelka ne uporabljate, ga suhega in čistega vedno hranite pri sobni temperaturi.
- Očistite samo z vlažno krpo in nato do suhega obrišite.
- **POMEMBNO!** Nikoli ne čistite z ostrimi čistilnimi sredstvi.

● Odstranjevanje

Embalaža je narejena iz okolju primernih materialov, ki jih lahko oddate za recikliranje na lokalnih zbirališčih odpadkov.

O možnostih odstranjevanja odsluženega izdelka se lahko pozanimate pri svoji občinski ali mestni upravi.

● Garancija

● Postopek pri uveljavljanju garancije

Za zagotovitev hitre obdelave vašega primera vas prosimo, da sledite naslednjim napotkom:

Prosimo, da za vsa vprašanja pripravite račun in številko izdelka (IAN 485055_2501) kot dokazilo o nakupu. Številko izdelka najdete na identifikacijski ploščici, gravuri, naslovni strani v navodilih (spodaj levo) ali na nalepki na hrbtni ali spodnji strani.
Če pride do napačnega delovanja ali drugih pomanjkljivosti, se obrnite najprej na v nadaljevanju navedeni servisni oddelek po telefonu ali prek e-pošte.
Izdelek, označen kot okvarjen, lahko nato brez poštnine pošljete na navedeni naslov servisa, zraven pa priložite potrdilo o nakupu (blagajniški račun) in navedite, za kakšno pomanjkljivost gre in kdaj je nastala.

● Servis

(SI) **Servis Slovenija**
Tel.: 00386 (0) 80 080 917
E-Mail: owim@lidl.si

Pooblaščeni serviser:

OWIM GmbH & Co. KG
Stiftsbergstraße 1
74167 Neckarsulm
NEMČIJA

☎ 00386 (0) 80 080 917

✉ infofon@lidl.si

Garancijski list

1. S tem garancijskim listom OWIM GmbH & Co. KG, Stiftsbergstraße 1, 74167 Neckarsulm, Nemčija jamčimo, da bo izdelek v garancijskem roku ob normalni in pravilni uporabi brezhibno deloval in se zavezujemo, da bomo ob izpolnjenih spodaj navedenih pogojih odpravili morebitne pomanjkljivosti in okvare zaradi napak v materialu ali izdelavi oziroma po svoji presoji izdelek zamenjali ali vrnili kupnino.
2. Garancija je veljavna na ozemlju Republike Slovenije.
3. Garancijski rok za proizvod je 3 leta od datuma izročitve blaga. Datum izročitve blaga je razviden iz računa.
4. Če izdelek ne izpolnjuje specifikacij ali nima lastnosti, navedenih v garancijskem listu ali oglaševalskem sporočilu, lahko potrošnik najprej zahteva odpravo napak. O napaki mora potrošnik obvestiti proizvajalca ali pooblaščeni servis (kontaktna številka in elektronski naslov navedena zgoraj) in zahtevati odpravo napak. Kupec je dolžan ob uveljavljanju zahtevka predložiti garancijski list in račun, kot potrdilo in dokazilo o nakupu ter dnevu izročitve blaga. Svetujemo vam, da pred tem natančno preberete navodila o sestavi in uporabi izdelka.
5. Rok za odpravo napake je 30 dni od dneva, ko je proizvajalec ali pooblaščeni servis prejel zahtevo za odpravo napake. Če napake v tem roku niso odpravljene, mora proizvajalec potrošniku brezplačno zamenjati blago z enakim, novim in brezhibnim blagom. Rok se lahko zaradi narave in kompleksnost blaga, narave in resnosti neskladnosti ter napora, ki je potreben za dokončanje popravila ali zamenjave podaljša za najkrajši čas, ki je potreben za dokončanje popravila, vendar največ za 15 dni. O številu dni podaljšanega roka in razlogih za podaljšanje mora biti potrošnik obveščen pred potekom 30 dnevnega roka za odpravo napak.
6. Če v roku 30 dni oz. v primeru podaljšanja v roku 45 dni blago ni popravljeno ali blago ni zamenjano z novim, lahko potrošnik od proizvajalca zahteva vračilo celotne kupnine ali zahteva sorazmerno znižanje kupnine. Sorazmerno znižanje kupnine je sorazmerno zmanjšanju vrednosti blaga, ki ga je potrošnik prejel, v primerjavi z vrednostjo, ki bi jo imelo blago, če bi bilo skladno.
7. Če se neskladnost pojavi v manj kot 30 dneh od dobave blaga, lahko potrošnik ob predložitvi blaga od proizvajalca takoj zahteva vračilo plačanega zneska.
8. Proizvajalec oziroma pooblaščeni servis lahko potrošniku za čas popravila blaga, za katero je bila izdana obvezna garancija, zagotovi brezplačno uporabo podobnega blaga. Če proizvajalec potrošniku ne zagotovi nadomestnega blaga v začasno uporabo, ima potrošnik pravico uveljavljati škodo, ki jo je utrpel, ker blaga ni mogel uporabljati od trenutka, ko je zahteval popravilo ali zamenjavo, do njune izvršitve.
9. Stroške za material, nadomestne dele, delo, prenos in prevoz izdelkov, ki nastanejo pri odpravljanju okvar oziroma nadomestitvi blaga z novim, krije proizvajalec.
10. V primeru zamenjave blaga ali zamenjave bistvenega dela blaga z novim se potrošniku izda nov garancijski list.
11. V primeru, da proizvod popravlja nepooblaščeni servis ali nepooblaščena oseba, kupec ne more uveljavljati zahtevkov iz te garancije.
12. Vzroki za okvaro oziroma nedelovanje izdelka morajo biti lastnosti stvari same in ne vzroki, ki so

zunaj proizvajalčeve oziroma prodajalčeve sfere. Kupec ne more uveljavljati zahtevkov iz te garancije, če se ni držal priloženih navodil za sestavo in uporabo izdelka ali če je izdelek kakorkoli spremenjen ali nepravilno vzdrževan.

13. Proizvajalec zagotavlja proti plačilu popravilo, vzdrževanje blaga, nadomestne dele in priklopne aparate vsaj tri leta po poteku garancijskega roka.
14. Obrabni deli oz. potrošni material so izvzeti iz garancije.
15. Vsi potrebni podatki za uveljavljanje garancije in podatki, ki identificirajo blago za katerega velja garancija se nahajajo na dveh ločenih dokumentih (garancijski list, račun).
16. Ta garancija proizvajalca ne izključuje zakonske pravice potrošnika, da zoper prodajalca v primeru neskladnosti blaga brezplačno uveljavlja jamčevalne zahtevke. Ta garancija prav tako ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz obveznega jamstva za skladnost blaga.

Prodajalec:
Lidl Slovenija d.o.o. k.d., Pod lipami 1, SI-1218 Komenda

Legenda použitých piktogramů	
	Bezpečnostní pokyny Instrukce

Sada dřevěných kolejí/Sada dřevěných výhybek

Úvod

Blahopřejeme Vám ke koupi nového výrobku. Rozhodli jste se pro kvalitní výrobek. Před prvním uvedením do provozu se seznamte s výrobkem. K tomu si pozorně přečtěte následující návod k obsluze a bezpečnostní pokyny. Používejte výrobek jen popsaným způsobem a pouze pro uvedené oblasti použití. Uschovejte si tento návod na bezpečném místě. Všechny podklady vydejte při předání výrobku i třetí osobě.

Použití ke stanovenému účelu

Výrobek je hračka pro děti od 3 let a je určen pouze k soukromému použití.

Obsah dodávky

HG11665:

2 výhybky Y 295 mm	2 rovné kusy 107 mm
2 zatáčky 80 mm	1 rovný kus 60 mm (bez čepu)
2 zatáčky 160 mm	
4 rovné kusy 215 mm	1 rovný kus 60 mm (se 2 čepy)
2 rovné kusy 150 mm	

HG11666:

2 výhybky Y 194 mm	2 rampy
2 křížení se zatáčkou	2 zarážedla
1 křížení	1 rovný kus 60 mm (se 2 čepy)
1 výhybka T	

Bezpečnostní pokyny

- Děti smějí tento výrobek používat pouze pod dohledem dospělé osoby.

⚠ **VÝSTRAHA!** Součásti hračky není balení a upevňovací materiál a z bezpečnostních důvodů musíte tyto části odstranit dříve, než předáte dětem výrobek na hraní.

- Před každým použitím výrobek zkontrolujte, zda není poškozený nebo opotřebený. Výrobek smíte používat, pouze pokud je v bezvadném stavu!
- Výroba probíhá s nejvyšší pečlivostí. Pokud i přesto zjistíte poškození, musíte výrobek dětem ihned odebrat a zlikvidovat.
- Obal si uschovejte pro případné pozdější dotazy.

Možnosti sestavení výrobku

- Možnosti sestavení najdete na přiloženém přehledu. **Upozornění:** Výrobek můžete kombinovat s díly s kolejemi z jiných dřevěných sad Lupilu.

Skladování, čištění

- Nepoužívaný výrobek skladujte vždy suchý a čistý při pokojové teplotě.
- Výrobek čistěte pouze vlhkou utěrkou a následně vytřete do sucha.
- **DŮLEŽITÉ!** Nikdy nečistěte hrubými čisticími prostředky.

Zlikvidování

Obal se skládá z ekologických materiálů, které můžete zlikvidovat prostřednictvím místních sběren recyklovatelných materiálů.

O možnostech likvidace vysloužilých zařízení se informujte u správy vaší obce nebo města.

Záruka

Výrobek byl vyroben podle přísných směrnic kvality a před dodáním pečlivě otestován. V případě materiálních nebo výrobních vad máte zákonná práva vůči prodejci výrobku. Vaše zákonná práva nejsou níže uvedenou zárukou nijak omezená.

Záruka na tento výrobek je 3 roky od data zakoupení. Záruční doba začíná dnem zakoupení. Originál dokladu o zakoupení si uschovejte na bezpečném místě, protože tento doklad je vyžadován jako doklad o koupi.

Jakékoli poškození nebo závady, které se vyskytly již v okamžiku nákupu, musí být nahlášeny ihned po vybalení výrobku.

Pokud se u výrobku během 3 let od data zakoupení projeví vada materiálu nebo výrobní vada, pak vám ho podle naší volby bezplatně opravíme nebo vyměníme. Záruční doba se po uznané reklamaci neprodlužuje. To platí také pro vyměněné a opravené díly.

Tato záruka je neplatná, pokud byl výrobek poškozený nebo nesprávně používaný anebo udržovaný.

Záruka se kryje na materiálové a výrobní vady. Tato záruka se nevztahuje na díly výrobku, které jsou vystaveny běžnému opotřebení, a proto je lze považovat za spotřební díly (např. baterie, akumulátory, hadice, inkoustové patrony) nebo na poškození křehkých součástí, jako jsou např. spínače nebo díly, které jsou vyrobeny ze skla.

Postup v případě uplatňování záruky

Pro zajištění rychlého zpracování Vašeho případu se řiďte následujícími pokyny:

Pro všechny požadavky si připravte pokladní stvrzenku a číslo artiklu (IAN 485055_2501) jako doklad o zakoupení.
Číslo artiklu najdete na typovém štítku, gravuře, titulní stránce návodu (vlevo dole) nebo na nálepce na zadní nebo spodní straně.
V případě poruch funkce nebo jiných závad nejdříve kontaktujte, telefonicky nebo e-mailem, v následujícím textu uvedené servisní oddělení.
Výrobek registrovaný jako vadný potom můžete s přiloženým dokladem o zakoupení (pokladní stvrzenkou) a údaji k závadě a kdy k ní došlo, bezplatně zaslat na adresu servisu, která Vám byla sdělena.

Servis

(CZ) **Servis Česká republika**
Tel.: 800600632
E-Mail: owim@lidl.cz

Legenda použitých piktogramov	
	Bezpečnostné upozornenia Manipulačné pokyny

Súprava koľajníc/Súprava výhybiek

Úvod

Blahoželáme Vám ku kúpe Vášho nového výrobku. Kúpou ste sa rozhodli pre vysoko kvalitný produkt. Pred prvým uvedením do prevádzky sa oboznámte s výrobkom. Za týmto účelom si pozorne prečítajte nasledujúci návod na obsluhu a bezpečnostné pokyny. Výrobok používajte iba v súlade s popisom a v uvedených oblastiach používania. Tento návod uschovajte na bezpečnom mieste. Ak výrobok odovzdáte ďalšej osobe, priložte k nemu aj všetky podklady.

Používanie v súlade s určeným účelom

Tento výrobok je hračka pre deti od 3 rokov a je určený len na súkromné používanie.

Obsah dodávky

HG11665:

2 výhybky Y 295 mm	2 rovné koľaje 107 mm
2 oblúky 80 mm	1 rovná koľaj 60 mm (bez kolíkového spoja)
2 oblúky 160 mm	
4 rovné koľaje 215 mm	1 rovná koľaj 60 mm (s 2 kolíkovými spojmi)
2 rovné koľaje 150 mm	

HG11666:

2 výhybky Y 194 mm	2 rampy
2 oblúkové križovatky	2 nárazníky
1 štandardná križovatka	1 rovná koľaj 60 mm (s 2 kolíkovými spojmi)
1 výhybka T	

Bezpečnostné upozornenia

- Deti sa smú s výrobkom hrať iba pod dozorom dospelej osoby.

⚠ **VAROVANIE!** Obal a upevňovacie materiály nie sú súčasťou hračky a z bezpečnostných dôvodov by sa mali odstraňovať vždy predtým, ako hračku odovzdáte na hranie deťom.

- Pred každým použitím skontrolujte prípadné poškodenia a opotrebovanie výrobku. Výrobok možno používať iba v bezchybnom stave!
- Výrobok je vyrobený s maximálnou starostlivosťou, ak však dôjde k poškodeniam, okamžite ho zoberte deťom a zlikvidujte.
- Obal uschovajte pre prípad spätných otázok.

Možnosti postavenia

- Varianty montáže nájdete v priloženom prehľade. **Poznámka:** Máte možnosť spojiť koľajové diely z iných drevených koľajových súprav Lupilu s dielmi, ktoré sú súčasťou balenia.

Skladovanie, čistenie

- Pokiaľ výrobok nepoužívate, vždy ho skladujte na čistom a suchom mieste pri izbovej teplote.
- Čistite iba vlhkou čistiacou handričkou a potom utrite do sucha.
- **DÔLEŽITÉ!** Nikdy nečistite abrazívnymi čistiacimi prostriedkami.

Likvidácia

Obal pozostáva z ekologických materiálov, ktoré môžete odovzdať na miestnych recyklačných zberných miestach.

O možnostiach likvidácie opotrebovaného výrobku sa môžete informovať na Vašej obecnej alebo mestskej správe.

Záruka

Výrobok bol starostlivo vyrobený v súlade s prísnymi smernicami kvality a pred dodaním dôkladne otestovaný. V prípade materiálových alebo výrobných chýb máte zákonné práva voči predajcovi výrobku. Vaše zákonné práva nie sú žiadnym spôsobom obmedzené našou zárukou uvedenou nižšie.

Záruka na tento výrobok je 3 roky od dátumu nákupu. Záručná doba začína plynúť dátumom kúpy. Originál dokladu o kúpe si uschovajte na bezpečnom mieste, pretože tento doklad je potrebný ako dôkaz o kúpe.

Akékoľvek poškodenie alebo nedostatky prítomné už v čase nákupu je potrebné nahlásiť ihneď po vybalení výrobku.

Ak sa v priebehu 3 rokov od dátumu zakúpenia preukáže, že výrobok vykazuje chyby materiálu alebo spracovania, podľa vlastného uváženia Vám ho bezplatne opravíme alebo vymeníme. Záručná doba sa na základe poskytnutej záručnej reklamácie nepredlžuje. To platí aj pre vymenené alebo opravené diely.

Táto záruka je neplatná, ak bol výrobok poškodený alebo nesprávne používaný alebo udržiavaný.

Záruka sa vzťahuje na chyby materiálu a výrobné chyby. Táto záruka sa nevzťahuje na časti výrobku, ktoré podliehajú bežnému opotrebovaniu, a preto sa považujú za opotrebovateľné diely (napr. batérie, nabíjateľné batérie, hadice, atramentové kazety), ani na poškodenie krehkých častí, napr. spínačov alebo častí zo skla.

Postup v prípade poškodenia v záruke

Pre zaručenie rýchleho spracovania Vašej požiadavky dodržte prosím nasledujúce pokyny:

Pre všetky otázky majte pripravený pokladničný doklad a číslo výrobku (IAN 485055_2501) ako dôkaz o kúpe. Číslo výrobku nájdete na typovom štítku, gravúre, na prednej strane Vášho návodu (dole vľavo) alebo ako nálepku na zadnej alebo spodnej strane.
Ak sa vyskytnú funkčné poruchy alebo iné nedostatky, najskôr telefonicky alebo e-mailom kontaktujte následne uvedené servisné oddelenie.
Produkt označený ako defektný potom môžete s priloženým dokladom o kúpe (pokladničný lístok) a uvedením, v čom spočíva nedostatok a kedy sa vyskytol, bezplatne odoslať na Vám oznámenú adresu servisného pracoviska.

Servis

(SK) **Servis Slovensko**
Tel.: 0800 008158
E-pošta: owim@lidl.sk

Legende der verwendeten Piktogramme	
	Sicherheitshinweise Handlungsanweisungen

Schienen-Set/Weichen-Set

Einleitung

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Inbetriebnahme mit dem Produkt vertraut. Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Bedienungsanleitung und die Sicherheitshinweise. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Anleitung an einem sicheren Ort auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produktes an Dritte mit aus.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Produkt ist ein Spielzeug für Kinder ab 3 Jahren und nur für den privaten Gebrauch bestimmt.

Lieferumfang

HG11665:

2 Y-Weichen 295 mm	2 Geraden 107 mm
2 Kurven 80 mm	1 Gerade 60 mm (ohne Zapfen)
2 Kurven 160 mm	
4 Geraden 215 mm	1 Gerade 60 mm (mit 2 Zapfen)
2 Geraden 150 mm	

HG11666:

2 Y-Weichen 194 mm	2 Rampen
2 Kurvenkreuzungen	2 Prellböcke
1 Kreuzung	1 Gerade 60 mm (mit 2 Zapfen)
1 T-Weiche	

Sicherheitshinweise

- Kinder dürfen nur unter Aufsicht von Erwachsenen mit dem Produkt spielen.

⚠ **WARNUNG!** Die Verpackung und die Befestigungsmaterialien sind nicht Teil des Spielzeugs und sollten aus Sicherheitsgründen entfernt werden, bevor das Spielzeug an Kinder zum Spielen gegeben wird.

- Prüfen Sie das Produkt vor jedem Gebrauch auf Beschädigungen oder Abnutzungen. Das Produkt darf nur in einwandfreiem Zustand verwendet werden!
- Das Produkt wird unter größter Sorgfalt hergestellt, sollte es dennoch vorkommen, dass Beschädigungen auftreten, entfernen Sie das Produkt unverzüglich von Kindern und entsorgen Sie es.
- Verpackung für Rückfragen aufbewahren.

Aufbauvarianten

- Aufbauvarianten finden Sie in der beiliegenden Übersicht. **Hinweis:** Sie haben die Möglichkeit, Schienenteile aus weiteren Holz Schienensets von Lupilu mit den enthaltenen Teilen zu verbinden.

Lagerung, Reinigung

- Lagern Sie das Produkt bei Nichtbenutzung immer trocken und sauber bei Raumtemperatur.
- Nur mit einem feuchten Reinigungstuch reinigen und anschließend trockenwischen.
- **WICHTIG!** Nie mit scharfen Reinigungsmitteln reinigen.

Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.

Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Garantie

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien hergestellt und vor der Auslieferung sorgfältig geprüft. Im Falle von Material- oder Herstellungsfehlern haben Sie gegenüber dem Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte. Ihre gesetzlichen Rechte werden in keiner Weise durch unsere unten aufgeführte Garantie eingeschränkt.

Die Garantie für dieses Produkt beträgt 3 Jahre ab Kaufdatum. Die Garantiezeit beginnt mit dem Kaufdatum. Bewahren Sie den Originalkaufbeleg an einem sicheren Ort auf, da dieses Dokument als Nachweis des Kaufs erforderlich ist.

Alle Schäden oder Mängel, die bereits zum Zeitpunkt des Kaufs vorhanden sind, müssen unverzüglich nach dem Auspacken des Produkts gemeldet werden.

Sollte das Produkt innerhalb von 3 Jahren ab Kaufdatum einen Material- oder Herstellungsfehler aufweisen, werden wir es – nach unserer Wahl – kostenlos für Sie reparieren oder ersetzen. Die Garantiezeit verlängert sich durch einen stattgegebenen Gewährleistungsanspruch nicht. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile.

Diese Garantie erlischt, wenn das Produkt beschädigt oder unsachgemäß verwendet oder gewartet wurde.

Die Garantie deckt Material- und Herstellungsfehler ab. Diese Garantie erstreckt sich weder auf Produktteile, die normalem Verschleiß unterliegen, und somit als Verschleißteile gelten (z. B. Batterien, Akkus, Schläuche, Farbpatronen), noch auf Schäden an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder Teile aus Glas.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN 485055_2501) als Nachweis für den Kauf bereit.
Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, auf dem Titelblatt Ihrer Bedienungsanleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produkts.
Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail.
Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.

Service

(DE) **Service Deutschland**
Tel.: 0800 5435 111
E-Mail: owim@lidl.de

(AT) **Service Österreich**
Tel.: 0800 292726
E-Mail: owim@lidl.at

(CH) **Service Schweiz**
Tel.: 0800562153
E-Mail: owim@lidl.ch

4

OWIM GmbH & Co. KG
Stiftsbergstraße 1
74167 Neckarsulm
GERMANY

Model no.: HG11665/HG11666
Version: 06/2025

Last Information Update · Információk állása · Stanje informacij · Stav informací · Stav informácií · Stand der Informationen: 02/2025
Ident.-No.: HG11665/HG11666022025-4